

Orkuveita Húsavíkur.

Ársreikningur 2001

Efnisyfirlit

bls.

Skýrsla stjórnar og áritun á ársreikninginn	2
Áritun endurskoðenda	3
Rekstrarreikningur	4
Efnahagsreikningur	5 - 6
Sjóðstreymi	7
Reikningskilaaðferðir	8 - 9
Skýringar og sundurliðanir	10 - 17
Fimm ára yfirlit, lykilfjárhæðir og kennitölur	18

Orkuveita Húsavíkur.
Kt. 641195-2359
Ketilsbraut 9,
640 Húsavík.

Skýrsla stjórnar

Megintilgangur Orkuveitu Húsavíkur

Orkuveita Húsavíkur er fyrirtæki í eigu Húsavíkurkaupstaðar sem starfrækt er í þeim tilgangi að afla raforku, hitaorku og vatns, að veita og selja raforku um lögsagnarumdæmi Húsavíkur og veita og selja heitt vatn um lögsagnarumdæmi Húsavíkur og Reykjahrepps svo og að starfrækja vatnsveitu til almenningsnota.

Starfsemin á árinu

Rekstur veitunnar var með svipuðu móti í ár og síðastliðið ár. Heildarvelta veitunnar 2001 nam kr. 201,6 millj. og hefur aukist um 7,5% frá árinu áður. Tap ársins nam kr. 98,4 millj. í samanburði við kr. 56 millj. tap árið 2000.

Eignfærð fjárfesting á árinu nam 15,7 millj. króna, þar af í eignarhlutum í öðrum félögum fyrir 4,5. Ný langtímalán voru tekin að fjárhæð 45 millj. króna en afborganir langtímaskuldir námu 41,5 millj. á árinu.

Það er álit stjórnar veitunnar að allar upplýsingar sem nauðsynlegar eru til að glöggva sig á stöðu veitunnar í árslok, rekstrarárangri ársins og fjárhagslegri þróun, komi fram í ársreikningnum.

Staðfesting ársreiknings

Bæjarstjórn Húsavíkur, bæjarstjóri og orkuveitustjóri staðfesta hér með ársreikning veitunnar fyrir árið 2001 með áritun sinni.

Húsavík, 7. maí 2002.

Bæjarstjórn

Bæjarstjóri

Orkuveitustjóri

Áritun endurskoðenda

Til bæjarstjórnar Húsavíkurkaupstaðar

Við höfum endurskoðað ársreikning Orkuveitu Húsavíkur fyrir árið 2001. Ársreikningurinn hefur að geyma skýrslu stjórnar, rekstrarreikning, efnahagsreikning, sjóðstreymi, yfirlit um reikningsskilaaðferðir, skýringar nr. 1 - 14. Ársreikningurinn er lagður fram af stjórnendum veitunnar og á ábyrgð þeirra í samræmi við lög og reglur. Ábyrgð okkar felst í því álitum sem við látum í ljós á ársreikningnum á grundvelli endurskoðunarinnar.

Endurskoðað var í samræmi við góða endurskoðunarvenju. Samkvæmt því ber okkur að skipuleggja og haga endurskoðuninni þannig að nægjanleg víska fáiast um að ársreikningurinn sé án verulegra annmarka. Endurskoðunin, sem tekur mið af mati okkar á mikilvægi einstakra þátta og áhættu, felur í sér greiningaraðgerðir, úrtakskannanir og athuganir á gögnum til að sannreyna fjárhæðir og upplýsingar sem koma fram í ársreikningnum. Endurskoðunin felur einnig í sér athugun á þeim reikningsskilaaðferðum og matsreglum sem notaðar eru við gerð ársreikningsins og mat á framsetningu hans í heild. Við teljum að endurskoðunin sé nægjanlega traustur grunnur til að byggja álit okkar á.

Það er álit okkar að ársreikningurinn gefi glögga mynd af afkomu veitunnar á árinu 2001, efnahag hennar 31. desember 2001 og breytingu á handbæru fé á árinu 2001, í samræmi við lög, samþykktir og góða reikningsskilavenju.

Húsavík, 12. apríl 2002.

PricewaterhouseCoopers ehf

Björn St. Haraldsson,
löggiltur endurskoðandi.

Áritun skoðunarmanna

Við undirritaðir skoðunarmenn Orkuveitu Húsavíkur leggjum til að ársreikningur veitunnar árið 2001 verði samþykktur.

Húsavík,

Þráinn Gunnarsson

Frímann Sveinsson

Rekstrarreikningur ársins 2001

	Skýr	2001	Áætlun	2000
Rekstrartekjur				
Orkusala	1	199.138.044	197.771.000	185.788.885
Aðrar tekjur		2.472.647	1.422.000	1.770.477
		<u>201.610.691</u>	<u>199.193.000</u>	<u>187.559.362</u>
Rekstrargjöld				
Rekstur veitukerfa	2	69.791.604	60.233.000	81.831.101
Yfirstjórn		47.298.689	26.973.000	40.964.003
Rekstur fasteigna og tækja		5.458.913	5.487.000	5.545.580
		<u>122.549.206</u>	<u>92.693.000</u>	<u>128.340.684</u>
Rekstrarhagnaður fyrir afskriftir og vexti		79.061.485	106.500.000	59.218.678
Afskriftir	4	59.436.596	56.214.000	32.372.425
		<u>181.985.802</u>	<u>148.907.000</u>	<u>160.713.109</u>
Rekstrarhagnaður		19.624.889	50.286.000	26.846.253
Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld)				
Vextir af langtímaskuldum	3	(117.752.497)	(51.021.000)	(27.856.027)
Önnur fjármagnsgjöld og fjármunatekjur		(364.111)	(2.318.000)	(55.054.478)
		<u>(118.116.608)</u>	<u>(53.339.000)</u>	<u>(82.910.505)</u>
Tap ársins		<u>(98.491.719)</u>	<u>(3.053.000)</u>	<u>(56.064.252)</u>

Efnahagsreikningur 31. desember 2001

Eignir	Skýr.	2001		2000	
Fastafjármunir					
Varanlegir rekstrarfjármunir:	4				
Orkuveitukerfin		402.788.590		380.958.750	
Fasteignir		15.727.239		15.816.752	
Tæki og búnaður		4.703.266		5.249.912	
Nýtt orkuver og aðveituæð		885.241.317		835.522.696	
		<u>1.308.460.412</u>		<u>1.237.548.110</u>	
Áhættufjármunir og langtímakröfur:					
Eignarhlutir í öðrum félögum	5	29.832.907		40.558.287	
		<u>29.832.907</u>		<u>40.558.287</u>	
Fastafjármunir samtals		1.338.293.319		1.278.106.397	
Veltufjármunir					
Birgðir	6	250.000		1.614.358	
Viðskiptakröfur	7	31.580.418		27.808.039	
Aðrar skammtímakröfur og fyrirframgreiddur kostnaður		35.587.576		5.633.421	
		<u>67.417.994</u>		<u>35.055.818</u>	
Eignir samtals		<u>1.405.711.313</u>		<u>1.313.162.215</u>	

Efnahagsreikningur 31. desember 2001

Eigið fé og skuldir	Skýr.	<u>2001</u>	<u>2000</u>
Eigið fé	8		
Endurmatsreikningur		184.143.551	163.856.160
Annað eigið fé		20.164.549	118.869.268
		<u>204.308.100</u>	<u>282.725.428</u>
 Skuldir			
Skuldbindingar			
Lífeyrisskuldbindingar	9	<u>43.839.000</u>	<u>43.839.000</u>
		43.839.000	43.839.000
Langtímaskuldir:	10		
Skuldir í erlendum gjaldmiðlum		974.623.293	887.451.337
Skuldir í íslenskum krónum		<u>65.099.957</u>	<u>11.834.150</u>
		1.039.723.250	899.285.487
Skammtímaskuldir:			
Skuld við Bæjarsjóð Húsavíkur		50.188.808	34.744.663
Aðrar skammtímaskuldir		17.244.048	14.958.094
Næsta árs afborganir af langtímaskuldum		<u>50.408.107</u>	<u>37.609.543</u>
		117.840.963	87.312.300
 Skuldir samtals		1.201.403.213	1.030.436.787
 Eigið fé og skuldir samtals		<u>1.405.711.313</u>	<u>1.313.162.215</u>
 Veðsetningar og ábyrgðarskuldbindingar	11		
Aðrar upplýsingar	13		

Sjóðstreymi ársins 2001

	Skýr.	2001	Áætlun	2000
Rekstrarhreyfingar				
Hreint veltufé frá/ (til) rekstrar:				
Tap ársins		(98.491.719)	(3.053.000)	(56.064.252)
Rekstrarliðir sem ekki hafa áhrif á fjárstreymi:				
Afskriftir		59.436.596	56.214.000	32.372.425
Aðrir liðir	12	80.086.817	0	4.531.449
		<u>41.031.694</u>	<u>53.161.000</u>	<u>(19.160.378)</u>
Lækkun (hækkun) rekstrartengdra eigna:				
Viðskiptakröfur og aðrar skammtímakröfur		(33.726.534)	0	(3.902.120)
Birgðir		1.364.358	0	1.814.350
Hækkun rekstrartengdra skulda:				
Skammtímaskuldir		2.314.194	0	11.756.506
		<u>(30.047.982)</u>	<u>0</u>	<u>9.668.736</u>
Handbært fé frá/(til) rekstri		<u>10.983.712</u>	<u>53.161.000</u>	<u>(9.491.642)</u>
Fjárfestingahreyfingar				
Fjárfesting á árinu í varanlegum rekstrarfjármunum .		(25.206.859)	(31.900.000)	(336.271.187)
Fjárfesting í eignarhlutum í félögum		(4.500.000)	(4.000.000)	(9.310.041)
		<u>(29.706.859)</u>	<u>(35.900.000)</u>	<u>(345.581.228)</u>
Fjármögnunarhreyfingar				
Nýjar lántökur		45.000.000	52.634.000	875.217.707
Afborganir langtímalána		(41.507.998)	(36.882.000)	(9.149.260)
Styrkur frá EB/Framlag til bæjarsjóðs		0	12.200.000	(7.500.000)
Framlag til Listsjóðs		(213.000)	(213.000)	(189.000)
Skammtímakröfur vegna fjárfestinga		0	0	22.233.259
		<u>3.279.002</u>	<u>27.739.000</u>	<u>880.612.706</u>
(Hækkun)/lækkun á skuld við bæjarsjóð		(15.444.145)	45.000.000	525.539.836
Skuld við bæjarsjóð í ársbyrjun		(34.744.663)	(34.744.663)	(560.284.499)
Skuld við bæjarsjóð í árslok		<u>(50.188.808)</u>	<u>10.255.337</u>	<u>(34.744.663)</u>

Reikningsskilaaðferðir

Ársreikningurinn er gerður í samræmi við lög um ársreikninga. Gerð er grein fyrir helstu reikningsskilaaðferðum, sem í meginatriðum eru þær sömu og árið á undan, að öðru leyti en því sem fram kemur hér eftir.

Matsaðferðir

Við gerð reikningsskilanna þurfa stjórnendur að meta ýmis atriði sem tengjast ársreikningnum. Matsaðferðirnar eiga sér stoð í góðri reikningsskilavenju. Raunveruleg verðmæti þeirra liða sem þannig eru metnir geta, við sölu eða innlausn, reynst önnur en niðurstaða samkvæmt matinu.

Áhrif verðlagsbreytinga á peningalegar eignir og skuldir

Áhrif verðlagsbreytinga á peningalegar eignir og skuldir eins og þær voru í byrjun reikningsársins og á breytingu þeirra innan ársins eru reiknuð og færð í ársreikninginn. Útreikningurinn byggist á breytingu á breytingu á vísitölu neysluverðs innan ársins og er ætlað að endurspeglar þá raunvirðisrýrnun sem verður á peningalegum eignum og skuldum við verðbólguáðstæður. Færslan á sér aðallega mótvægi í vöxtum og verðbótum annars vegar og kostnaðarverði seldra vara hins vegar.

Rekstrarreikningur

Sala

Seldar vörur og þjónusta er færð til tekna í rekstrarreikningi að frádregnum afslætti og virðisaukaskatti. Tekjufærslan er miðuð við afhendingartíma vöru og þjónustu.

Efnahagsreikningur

Varanlegir rekstrarfjármunir, endurmat og afskriftir

Varanlegir rekstrarfjármunir eru endurmetnir með því að framreikna upphaflegt stofnverð þeirra og afskriftir til ársloka miðuð við breytingar á vísitölu neysluverðs. Endurmatshækkun á árinu er 8,61%. Endurmatshækkunin er færð á endurmatsreikning meðal eiginfjárliða.

Afskriftir eru reiknaðar sem fastur árlegur hundraðshluti af stofnverði, endurmetnu til meðalverðlags ársins. Afskriftahlutföll eignaflokka eru eftirfarandi:

Fasteignir og veitukerfið	3 - 6%
Bifreiðar og lyftarar	10%
Vélar, áhöld og búnaður	15 - 20%

Afskriftir reiknast hlutfallslega miðuð við eignarhaldstíma innan ársins

Reikningsskilaaðferðir

Eignarhlutir í félögum

Eignarhlutir í félögum eru eignfærðir á kaupverði, framreiknuðu til ársloka.

Verð- eða gengistryggðar eignir og skuldir

Eignir og skuldir í erlendum gjaldmiðlum eru umreiknaðar í íslenskar krónur á því gengi sem síðast var skráð á árinu. Verðtryggðar eignir og skuldir eru umreiknaðar miðað við vísitölur sem tóku gildi í ársbyrjun 2002. Áfallinn gengismunur og verðbætur á höfuðstól eigna og skulda eru færðar í rekstrarreikning.

Birgðir

Birgðir eru færðar á kostnaðarverði.

Viðskiptakröfur

Viðskiptakröfur eru færðar á nafnverði að frádreginni niðurfærslu til að mæta þeim kröfum sem kunna að tapast. Niðurfærslan er byggð á mati á tapsáhættu gagnvart einstökum kröfum og kröfunum í heild. Kröfur sem eru endanlega tapaðar eru færðar út úr bókum félagsins.

Handbært fé

Handbært fé samanstendur af stöðu á viðskiptareikningi við bæjarsjóð.

Skýringar og sundurliðanir

1. Rekstrartekjur

	2001	Áætlun	2000
Sala eftir vöruflokkum			
Raforka	96.286.726	93.870.000	87.846.024
Hitaorka	71.685.234	73.600.000	67.114.551
Kalt vatn	31.166.084	30.301.000	30.828.310
	<u>199.138.044</u>	<u>197.771.000</u>	<u>185.788.885</u>

2. Rekstrargjöld

Rekstrargjöld greinast þannig:

Hitaveitukerfi

Orkukaup	6.951.868	4.739.000	5.525.602
Stofnæðar og dælur	2.011.230	1.835.000	2.401.152
Dreifikerfi á Húsavík	8.041.131	5.500.000	5.783.684
Dreifikerfi í Reykjahverfi	1.011.049	435.000	1.555.773
Virkjun - borholur og dælur	1.973.483	926.000	528.631
	<u>19.988.761</u>	<u>13.435.000</u>	<u>15.794.842</u>

Rafveitukerfi

Rekstur virkjunar	13.605.115	19.000.000	468.688
Rekstur háspennukerfis	845.730	393.000	
Rekstur varaafsstöðva	585.732	970.000	1.545.014
Rekstur spennistöðva	1.048.808	1.000.000	1.970.368
Rekstur lágspennukerfis	2.766.880	1.700.000	2.028.023
Rekstur götuljósakerfis	1.863.632	3.000.000	2.842.862
Kaup á raforku	18.877.232	20.124.000	50.815.283
	<u>39.593.129</u>	<u>46.187.000</u>	<u>59.670.238</u>

Kaldavatnskerfið

Dreifikerfi	5.866.829	2.348.000	2.281.709
	<u>5.866.829</u>	<u>2.348.000</u>	<u>2.281.709</u>

Vinna eigin starfsmanna

Laun og launatengd gjöld	26.482.747	16.913.000	22.872.250
Reiknuð vinna til eigin nota	(23.505.596)	(18.650.000)	(20.602.288)
	<u>2.977.151</u>	<u>-1.737.000</u>	<u>2.269.962</u>

Lager

Vörunotkun	1.365.734	0	1.814.350
------------------	-----------	---	-----------

Rekstur veitukerfa samtals	69.791.604	60.233.000	81.831.101
---	-------------------	-------------------	-------------------

Skýringar og sundurliðanir

	2001	Áætlun	2000
Rekstur fasteigna og tækja			
Rekstur áhaldahúss	3.850.435	4.105.000	4.166.122
Rekstur tækja, véla og bifreiða	1.608.478	1.382.000	1.379.458
	<u>5.458.913</u>	<u>5.487.000</u>	<u>5.545.580</u>
Yfirstjórn veitunnar			
Mánaðarlaun.....	8.339.262	7.573.000	8.148.901
Nefndarlaun.....	1.190.000	630.000	1.230.000
Eftirlaun.....	1.793.832	1.283.000	1.258.765
Hækkun lífeyrisskuldbindingar.....	0	273.000	6.582.000
Ýmis launatengd gjöld.....	458.700	1.166.000	3.232.202
Skrifstofuáhöld minniháttar.....	18.969	0	17.896
Bækur tímarit blöð.....	84.096	127.000	101.232
Ritföng pappír bréfabindi.....	60.206	130.000	96.555
Einkennisfatnaður starfsmanna.....	68.445	120.000	135.240
Minniháttar verkfæri og áhöld.....	29.849	43.000	2.526
Prentun fjölrítun ljósritun.....	244.971	5.000	71.174
Símakostnaður.....	85.674	438.000	299.157
Póstburðargjöld.....	236.864	132.000	267.600
Styrktarauglýsingar án VSK.....	40.000	34.000	28.000
Auglýsingar.....	110.982	35.000	80.042
Félagsgjöld.....	399.827	499.000	377.972
Bifreiðastyrkir.....	740.360	0	456.490
Fargjöld og dvalarkostnaður.....	228.142	256.000	202.223
Dagpening og ferðastyrkir.....	688.148	100.000	432.297
Ráðstefnur.....	182.786	362.000	259.352
Lögfræðiaðstoð málskostnaður.....	(1.452)	248.000	207.531
Skýrsluvélaþjónusta.....	999.731	632.000	1.268.944
Ráðgjafatþjónusta.....	625.478	27.000	33.856
Húsaleiga v. stjórnsýsluhúss.....	1.800.000	1.800.000	0
Hp-fjármögnun/tölvur.....	94.616	0	79.677
Ljósritunarvél leiga.....	60.569	408.000	392.678
Innheimtukostnaður (lögtafskostnaður).....	312.172	944.000	533.455
RER-eftirlitsgjald.....	555.276	231.000	302.560
Rafmagnseftirlit.....	41.585	0	162.336
Aðkeypt þjónusta.....	477.397	800.000	1.078.573
Viðhald verkfæra áhalda skrifstofa.....	8.680	0	11.121
Viðhald-efniskaup.....	0	1.000	0
Innra eftirlit-eigin starfsmanna og aðkeypt.....	0	3.227.000	218.962
Matar- og kaffikostnaður.....	17.103	0	7.147
Þjónusta bæjarskrifstofunnar.....	4.644.000	4.644.000	5.544.000
Annar kostnaður án VSK.....	263.775	32.000	303.196
Annar kostnaður.....	162.906	273.000	1.334.964
Óbein niðurfærsla hlutabréfaeignar	18.112.128	0	0
Óbein niðurfærsla viðskiptakrafna.....	4.123.612	500.000	6.205.379
	<u>47.298.689</u>	<u>26.973.000</u>	<u>40.964.003</u>

Skýringar og sundurliðanir

3. Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld)

Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld) greinast þannig:

	Langtímaskuldir	Aðrir liðir	Samtals 2001	Samtals 2000
Vaxtatekjur og verðbætur	0	2.306.918	2.306.918	2.168.350
Vaxtagjöld og verðbætur	(205.131.613)	(3.033.300)	(208.164.913)	(116.531.321)
	(205.131.613)	(726.382)	(205.857.995)	(114.362.971)
Reiknaðar tekjur vegna verðlagsbreytinga	87.379.116	362.271	87.741.387	31.452.466
	(117.752.497)	(364.111)	(118.116.608)	(82.910.505)

4. Varanlegir rekstrarfjármunir og afskriftir

Varanlegir rekstrarfjármunir, endurmat þeirra og afskriftir greinast þannig:

	Orkuveitu- mannvirki	Nýtt orkuver og aðveitulögn	Fast- eignir	Vélar, tæki og búnaður	Samtals
Heildarverð 1/1	1.224.588.159	843.962.319	36.723.356	31.665.092	2.136.938.926
Endurmat á árinu	105.867.756	73.255.561	3.167.659	2.726.236	185.017.212
Viðbætur á árinu.....	10.605.983	14.456.659	144.217	0	25.206.859
Heildarverð 31/12	1.341.061.898	931.674.539	40.035.232	34.391.328	2.347.162.997
Afskrifað 1/1	843.628.777	8.439.623	20.906.604	26.415.180	899.390.184
Endurmat á árinu.....	73.501.457	2.196.923	1.863.160	2.313.642	79.875.182
Afskrifað á árinu	21.142.451	35.796.676	1.538.229	959.240	59.436.596
Afskrifað 31/12	938.272.685	46.433.222	24.307.993	29.688.062	1.038.701.962
Bókfært verð 31/12 2001..	402.789.213	885.241.317	15.727.239	4.703.266	1.308.461.035

Fasteignir orkuveitunnar í árslok 2001 voru eftirtaldar:

	Fasteignamat, hús	Fasteignamat, leigulóð	Brunabóta- mat	Bókfært verð
Árgata, spennistöð - 36,4m ²	820.000		2.603.000	3.423.000
Garðarsbraut 27 - 158,7m ²	5.177.000	1.050.000	13.561.000	1.502.989
Garðarsbraut 2a - spennistöð 24,1m ² ..	773.000		2.010.000	0
Grundargarður 2a 21,6 m ²	706.000	95.000	1.799.000	2.600.000
Hrísmóar 1 - 543,3 m ²	48.382.000	3.601.000	121.406.000	95.167.804
Áhaldahús á Höfða - 451 m ²	6.562.000	2.279.000	17.069.000	14.224.250
Heiðargerði - spennistöð 24 m ²	728.000	70.000	1.861.000	2.659.000
	63.148.000	7.095.000	160.309.000	119.577.043

Efni og búnaður í rafstöð að Hrísmóum 1, eru tryggð gegn bruna- og vatnstjóni fyrir 212,5 millj. króna.

Skýringar og sundurliðanir

5. Eignarhlutir í félögum

Eignarhlutir í félögum greinast á eftirfarandi hátt:

	Eignarhlut- deild í %	Nafnverð í lok árs	Bókfært verð í lok árs
Önnur félög:			
Þeistareykir ehf	41,44%	2.800.000	9.362.873
X Orka ehf	12,70%	1.500.000	1.613.971
Íslensk orka ehf	20,40%	26.260.000	18.856.063
			<u>29.832.907</u>

Bókfært verð hlutabréfa í Íslenskri orku ehf. hefur verið fært niður um 50% eða kr. 18.856.062.

6. Birgðir

Birgðir greinast þannig:

	2001	2000
Ýmsar rekstrarvörur	250.000	1.614.358
	<u>250.000</u>	<u>1.614.358</u>

Birgðir eru metnar á kostnaðarverði og eru óváttryggðar.

7. Viðskiptakröfur

Viðskiptakröfur greinast þannig:

	2001	2000
Viðskiptakröfur	42.462.418	35.508.039
- Niðurfærsla vegna tapsáhættu	(10.882.000)	(7.700.000)
	<u>31.580.418</u>	<u>27.808.039</u>

Viðskiptakröfur og aðrar skammtímakröfur eru færðar niður til að mæta almennri áhættu sem fylgir kröfueign félagsins. Hér er ekki um endanlega afskrift að ræða heldur er myndaður niðurfærslureikningur, sem mæta á þeim kröfum sem kunna að tapast, og er hann dreginn frá eignfærðum viðskipta- og skammtímakröfum í efnahagsreikningi. Breyting niðurfærslureikningsins greinist þannig:

	2001	2000
Frá fyrra ári	7.700.000	1.494.621
Framlag í afskriftareikning á árinu - aukning	3.182.000	6.205.379
	<u>10.882.000</u>	<u>7.700.000</u>

Skýringar og sundurliðanir

8. Eigið fé

Yfirlit um breytingar á eiginfjárreikningum

	Endurmats- reikningur	Óráðstafað eigið fé	Samtals
Jöfnuður 1/1	163.856.160	118.869.268	282.725.428
Reiknaðar tekjur vegna verðlagsbreytinga	(87.741.387)		(87.741.387)
Endurmat varanlegra rekstrarfjármuna	105.142.030		105.142.030
Endurmat í félögum	2.886.748		2.886.748
Framlag til Listsjóðs.....		(213.000)	(213.000)
Tap ársins		(98.491.719)	(98.491.719)
Jöfnuður 31/12	<u>184.143.551</u>	<u>20.164.549</u>	<u>204.308.100</u>

Raunlækkun eigin fjár miðað við 8,61% verðlagsbreytingu innan ársins var eftirfarandi:

	Á verðlagi 31/12 2001
Eigið fé í ársbyrjun	307.066.954
Eigið fé í árslok	<u>204.308.100</u>
	<u>(102.758.854)</u>
	Á verðlagi 31/12 2001
Tap ársins	(102.537.148)
Framlag til Listsjóðs	<u>(221.706)</u>
	<u>(102.758.853)</u>

9. Lífeyrisskuldbindingar

Lífeyrisskuldbinding orkuveitunnar hefur verið reiknuð miðað við tryggingafræðilegar forsendur og 2% vexti umfram hækkunir á kauplagi og er færð til skuldar í efnahagsreikningi miðað við stöðu 31. des. 2000.

Vegna núverandi og fyrrverandi starfsmanna	<u>43.839.000</u>
	<u>43.839.000</u>

Skýringar og sundurliðanir

10. Langtímaskuldir

Skuldir í erlendum gjaldmiðlum:

Í USD, vextir 4,1-5,2%	29,25%	318.882.943
Í GBP, vextir 6,5%	5,40%	58.884.894
Í CHF, vextir 4,8%	13,22%	144.110.824
Í JPY, vextir 1,7%	11,57%	126.103.864
Í SEK, vextir 6,0 %	7,02%	76.568.685
Í ECU, vextir 5,9%	26,89%	293.187.868
		<u>1.017.739.078</u>

Skuldir í íslenskum krónum:

Verðtryggðar skuldir. Vextir 4,5 - 8,0%	6,64%	72.364.029
Óverðtryggðar skuldir		28.250
		<u>72.392.279</u>

Langtímaskuldir samtals 1.090.131.357

Framangreind vaxtahlutföll eru vextir viðkomandi lánaflokka í samræmi við vaxtakjör lána í árslok 2001.

Afborganir af langtímaskuldum veitunnar í árslok 2001 greinast þannig á næstu ár:

Árið 2002	50.408.107
Árið 2003	61.195.386
Árið 2004	71.982.664
Árið 2005	419.269.551
Árið 2006	71.982.664
Síðar	415.292.984
	<u>1.090.131.357</u>

Langtímaskuldir samtals kr. 1.090.131.357,- koma þannig fram í efnahagsreikningi:

Afborganir ársins 2002, færðar meðal skammtímaskulda	50.408.107
Afborganir með gjalddaga eftir eitt ár eða síðar	1.039.723.250
	<u>1.090.131.357</u>

11. Veðsetningar og ábyrgðarskuldbindingar

Veðsetningar

Eftirtaldir eignir veitunnar eru veðsettar til tryggingar skuldum:

	<u>Uppgr.verð</u>
Ný orkustöð og aðveituæð að Hrísmóum 1 svo og Garðarsbraut 27, Húsavík, 1. veðréttur - tryggingabréf og rekstrarveð.	<u>683.566.985</u>

Skýringar og sundurliðanir

12. Sjóðstreymi

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
Aðrir liðir sem ekki hafa áhrif á fjárstreymi samkvæmt sjóðstreymi greinast þannig:		
Verðbætur og gengismunur af langtímaskuldum	149.716.076	29.401.915
Niðurfærsla á hlutabréfæign í Íslenskri orku ehf	18.112.128	0
Reiknuð áhrif verðlagsbreytinga	<u>(87.741.387)</u>	<u>(31.452.466)</u>
	<u>80.086.817</u>	<u>(2.050.551)</u>

13. Breyting á lögum um ársreikninga

Þann 12. desember 2001 voru samþykkt lög um breytingar á lögum um ársreikninga sem öðluðust gildi 1.janúar 2002. Samkvæmt lögnum er gert ráð fyrir að félög hætti að taka tillit til áhrifa verðlagsbreytinga við gerð ársreikninga þ.e. svokölluð verðbreytingafærsla og endurmat falli út. Í lögnum er bráðabirgðaákvæði þess efnis að félögum sé heimilt að taka tillit til áhrifa almennra verðlagsbreytinga við gerð ársreikninga vegna reikningsára sem hefjast á árunum 2002 og 2003. Í reikningsskilum ársins 2001 er tekið tillit til áhrifa verðlagsbreytinga. Ef það hefði ekki verið gert, hefði það haft eftirfarandi áhrif á tap ársins 2001:

	<u>2001</u>	<u>Áhrif verðlags- breytinga</u>	<u>2001 án verðl.- breytinga</u>
Rekstrartekjur			
Sala	199.138.044		199.138.044
Aðrar rekstrartekjur	2.472.647		2.472.647
	<u>201.610.691</u>	0	<u>201.610.691</u>
Rekstrargjöld			
Rekstur veitukerfa	69.791.604		69.791.604
Yfirstjórn	47.298.689		47.298.689
Rekstur fasteigna og tækja	5.458.913		5.458.913
Afskriftir	59.436.596		59.436.596
	<u>181.985.802</u>	0	<u>181.985.802</u>
Rekstrarhagnaður	19.624.889	0	19.624.889
Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld)			
Vextir af langtímaskuldum	(117.752.497)	(87.379.116)	(205.131.613)
Önnur fjármagnsgjöld og fjármunatekjur	(364.111)	(362.271)	(726.382)
	<u>(118.116.608)</u>	<u>(87.741.387)</u>	<u>(205.857.995)</u>
Tap ársins	<u>(98.491.719)</u>	<u>(87.741.387)</u>	<u>(186.233.106)</u>

Skýringar og sundurliðanir

14. Aðrar upplýsingar

Starfsmannamál

Laun og launatengd gjöld ársins sundurliðast þannig:

Laun	33.589.123
Launatengd gjöld	4.519.642
	<u>38.108.765</u>

Hjá veitunni störfuðu að meðaltali 9,5 starfsmenn á árinu.

Félagið hefur ekki gert neina samninga við starfsmenn eða stjórnendur um lífeyris- eða eftirlaunagreiðslur.

Skuldbindandi samningar

Samningur við EXERGI um uppsetningu á nýju orkuveri gerði ráð fyrir mun meira afli frá stöð 2001 en raun varð á. Veitan fékk viðurkenndar 34 millj. í bætur sem greiddar verða á árinu 2002. Sá hluti bótanna sem tilheyrir rekstri 2001 hafa verið tekjufærðar 2001 á móti kostnaði þannig:

	Rekstur virkjunar	Kaup á raforku	Reikn.vinna starfsmanna	Samtals
Rekstrargjöld	31.206.862	26.877.232	(17.505.596)	40.578.498
- bætur EXERGI	(17.700.000)	(8.000.000)	(6.000.000)	(31.700.000)
	<u>13.506.862</u>	<u>18.877.232</u>	<u>(23.505.596)</u>	<u>8.878.498</u>

Fimm ára yfirlit, lykilfjárhæðir og kennitölur

Allar fjárhæðir á árslokaverðlagi 2001 í þús. króna:

	2001	2000	1999	1998	1997
Kennitölur tengdar sjóðstreymi					
Hreint veltufé frá rekstri	41.032	(20.810)	42.542	65.386	54.877
Fjárfestingahreyfingar	29.707	375.334	615.003	76.630	81.497
Arðsemi (%)					
Arðsemi eigin fjár	-33,46%	-18,72%	8,60%	10,70%	9,30%
Rekstrarárangur					
Rekstrartekjur samtals	209.892	207.381	209.582	207.506	191.913
Rekstrarhagnaður	20.431	29.683	44.939	38.656	30.862
Hagnaður (tap) ársins	(102.537)	(61.989)	33.436	36.882	29.768
Ýmsar stærðir sem hlutfall af veltu (%)					
Rekstrarhagnaður fyrir					
afskriftir í % af tekjum (EBITDA)	39,21%	31,57%	35,70%	32,80%	29,58%
(Tap)hagnaður ársins í % af tekjum	-48,85%	-29,89%	15,70%	17,70%	15,50%
Efnahagur og fjárhagslegur styrkleiki					
Veltufjárhluftfall	0,57	0,40	0,09	0,68	0,49
Eignir samtals, í þús. króna	1.405.711	1.426.220	1.104.346	482.083	435.712
Eigið fé, í þús. króna	204.308	307.067	419.922	394.429	338.693
Eiginfjárhluftfall	14,53%	21,53%	38,00%	81,80%	77,70%

Aðrar upplýsingar

	Hitaveita	Vatnsveita	Rafveita
Íbúar á veitusvæði	2520	2420	2420
Veitur (mælitæki)	931	19	1194
Uppsett afl	43,9	300 l/s	7 MW
Lengd safn og aðveituæða/lengd háspennukerfis	49,5 km	4 km	18 km
Lengd dreifikerfis/lengd lágspennukerfis	29 km	29 km	27,5 km
Rafmagnsframleiðsla í Orkustöð			9,42 GWh/ári